

TAHITIEN

LANGUE VIVANTE 2 SERIE LITTERAIRE

Durée : 3 heures

Coefficient : 4

NOTE IMPORTANTE

- Les réponses doivent impérativement être portées sur la copie d'examen à en-tête.
- Il est inutile de recopier les questions posées. En revanche, il faudra inscrire scrupuleusement les numéros et/ou lettres des questions de chaque exercice.
- Les réponses devront impérativement être proposées dans le même ordre que celui de la feuille de sujet

L'usage du dictionnaire et des calculatrices est interdit

COMPREHENSION : 10 points

EXPRESSION-ECRITE : ... 10 points

1	Mea huru maoro Tō Anne-Marie Faaea-noa-raa, Mai te pāpai òre i te hōē noa aē taō	50	Àore reā i roto ia rārou, I hoa noa aē ia Anne-Marie Triman, Nō tō na iho ā ra huru.
5	E taimē hiōpōāraa hoī teie E tē horo noa nei ā te hora... I mua ia na, Teie ia mau upoo, Àore ioā tō rārou.	55	E, tō na huru taaē mau E au ra ē, ècre ò ia nō teie nei ao ! E tē faaite pāpū nei i te mau mahana rii E tae mai ai ò ia i te haapiiraa, Eita ò ia c tano ia amui atu ia rārou ra ! Nō raro i raro iho ā rārou E nō te rai teitei iho ā ò nā, Tō na faaōru e tō na teōtēō rahi teie E faahchē nei i te mau taureārea...
10	Inaha, Àita ò ia i lmi noa aē Ò vai teie, ò vai terā, Nō hea mai teie, nō hea mai terā. E, e au mau rārou i teie mau pou mori, Tā te taata e tāuā òre nei.	60	Paaina atu ra te hōē ôpani, Haruru atu ra te mātini, Terc atu ra te pereoo o te tamahine ra,
15	E ia aroha mai ò ia ia na i te mau poipoi, Eita ò ia e pāhono, e fefe roa ia te ūtu. Nō reira, aita tō na e hoa i ò nei, Tei te fare haapiiraa i uta tō na mau hoa.	65	Moē atu ra ò ia i roto i te tere mau òre O te mau fauraō nō te òire nō Papeete... Tō Tinomana hitimauēraa ia...
20	E aha pai tā na òhipa i teie nei vāhi I roto i teie vairaa pehu ? E, e ia nā e hiō atu ia rārou, Àita iho ā i ātea i te mau taata òhi pehu.	70	Inaha, Àita ò ia i faaruē noa aē i te hiōraa Ia Anne-Marie, Tō na òhure i te tāuēōcraa, Tō na āhu potopoto roa, E teie monoi... E, teie monoi, Auē te noānoā ē, O tei tāninito nei i tō na upoo...
25	E, e aha pai tā na òhipa i ò nei ? E pai, āhāni ! Āhāni pai ò ia i... !	75	Ua imi ò ia i te Chanel, i te mau fare toa... ua òtohe rā i muri nō te moni rahi ia. E ua ui maerc ò ia, nāhea pai ò ia i te aūfauraa i teie huru monoi ?
30	Faanaho atu ra ò ia i ta na mau pēnitara āuro, tā tō na mau metua i pūpū mai, nō te āhuru mā vaū raa ò tō na matahiti. Tiā marū atu ra ò ia i niā.	80	E nō reira, Ua riro teie ūna mata Mai teie monoi parora, Ei faaheimoē, E hiō noa te mata, āore rā te rima e tau.
35	Pāhere atu ra ò ia i te rouru... Taora atu ra ò ia i tā na āpi parau, Mai te hōē òhipa faufaa òre, I niā i te iri āiraa māā a te òrometua. Haere tiā atu ra ò ia i rapae, Ma te haapaaina puai i tō na tiaa poro teitei, I niā i te tahua ūmā toētoē...	85	E, èerc anei teie i te parau paari ? Èere anei i te parapore ? o te manaō ia ò Tinomana. [...]
40	Ua fariu mai te mau piāhi I tō rārou mata Nō te mataitai... I teie moemoea, A òhomu noa ai...		
45			

Patrick Araia AMARU. *Vaianu - Tinomana*. *api 13/16

I. MĀRAMARAMARA'A : .../ 10

a) 'A pāhono mai i teie mau uira' a .../5

1. 'A pāpa'i mai i te i'oa o te mau ta'ata e fa'ahitihia ra i roto i teie nei tuha'a tai'ora'a.
2. 'A ha'apāpū mai i te ti'ara'a tae noa atu i te huru o te mau ta'ata faufa'a.
3. Nā te aha 'e nō te aha te upo'o o te tahi i tātinitō ai ?
4. E aha tei mo'e i roto i te tere o te mau faura'o o te 'oire ?

e) 'A hōro'a mai i te aura'a o teie nei mau « huru paraura'a » .../2

1. rēni 6 : E tē horo noa nei ā te hora...
2. rēni 84 : E hi'o noa te mata, 'aore rā te rima e tau.

• 'A huri mai i teie nei tuha'a tai'ora'a .../3

- | | |
|----|--|
| 1 | Mca huru maoro
Tō Anne-Marie
Faaca-noa-raa,
Mai te pāpai ōre i te hōē noa aē taō |
| 5 | E taine hiōpoāraa hoi teie
E tē horo noa nei ā te hora...
I mua ia na,
Teie ia mau upoo,
Aore ioā tō rātou. |
| 10 | Inaha,
Aita ō ia i imi noa aē
Ō vai teie, ō vai terā,
Nō hea mai teie, nō hea mai terā.
Ē, e au mau rātou i teie mau pou mori, |
| 15 | Tā te taata e tāuā ōre nei. |

II. PĀPA'IRA'A : .../ 10

1. 'A hōro'a mai i tō 'oe mana'o i ni'a i teie'ahē'e iti .../5

- | | |
|----|---|
| 55 | E au ra ē, ēre ō ia nō teie nei ao !
E tē faaitē pāpū nei i te mau mahana rii
E tae mai ai ō ia i te haapiiraa,
Eita ō ia e tano ia amui atu ia rātou ra !
Nō raro i raro iho ā rātou
E nō te rai teitei iho ā ō nā, |
|----|---|

2. 'A pāpa'i mai, mai tei fa'anahobia e Patrick Araia AMARU, i te tahi pū'oira'a nō teie nei 'ā'amu. (20 a'e rēni) .../5

E hi'opo'ahia 'oe i ni'a i te fa'aturara'a i te :

- *rahira'a rēni i anihia*
- *tū'atira'a te 'a'amu a te ta'ata pāpa'i 'e tā 'oe*
- *māramaramara'a o te tai'ora'a*